

Les promos de la semaine

Valide sur présentation des coupons, mentionner avant de commander.

E1 - Spare ribs et Chow Mein

LUNDI exclusivement
 • Soupe Won Ton
 • 1 Egg roll
 • Riz frit au poulet
 • Côtes de porc sucrées à l'ail (4 à 5 mcx)
 • Chow mein au poulet



12,99\$

Valide sur présentation du coupon, mentionner avant de commander.
 Ne peut être jumelé à aucune autre promotion et sujet à changement sans préavis. Expiration 2019.

D2 - Poulet Général Tao

MARDI exclusivement
 • Soupe Won Ton
 • 2 rouleaux végétariens
 • Poulet du Général Tao
 • Légumes assortis à la chinoise
 • Riz à la vapeur



13,99\$

Valide sur présentation du coupon, mentionner avant de commander.
 Ne peut être jumelé à aucune autre promotion et sujet à changement sans préavis. Expiration 2019.

D3 - Boeuf à l'orange

MERCREDI exclusivement
 • Soupe Won Ton
 • 2 rouleaux végétariens
 • Boeuf à l'orange
 • Légumes assortis à la chinoise
 • Riz à la vapeur



14,99\$

Valide sur présentation du coupon, mentionner avant de commander.
 Ne peut être jumelé à aucune autre promotion et sujet à changement sans préavis. Expiration 2019.

302 - Crevettes aux légumes

JEUDI exclusivement
 • Soupe Won Ton
 • 2 rouleaux végétariens
 • 8 crevettes sautées aux légumes de saison
 • Riz à la vapeur



15,95\$

Valide sur présentation du coupon, mentionner avant de commander.
 Ne peut être jumelé à aucune autre promotion et sujet à changement sans préavis. Expiration 2019.

C - Sushi Combo 18 morceaux

VENDREDI exclusivement
 • 6 Kamikazé
 • 6 Super Californiens
 • 6 hoso : saumon et concombre



15,99\$

Valide sur présentation du coupon, mentionner avant de commander.
 Ne peut être jumelé à aucune autre promotion et sujet à changement sans préavis. Expiration 2019.

#5 - Maki fumé set sushi 27 mcx

SAMEDI exclusivement
 • 8 crabe japonais
 • 8 saumon fumé
 • 6 philadelphia
 • 3 concombre
 • 2 nigiris saumon fumé



20,99\$

Valide sur présentation du coupon, mentionner avant de commander.
 Ne peut être jumelé à aucune autre promotion et sujet à changement sans préavis. Expiration 2019.

D7 - Boulettes de poulet et Chow Mein

DIMANCHE exclusivement
 • Soupe Won Ton
 • 1 Egg Roll
 • 3 boulettes de poulet
 • Chow Mein au poulet
 • Riz frit au poulet



12,99\$

Valide sur présentation du coupon, mentionner avant de commander.
 Ne peut être jumelé à aucune autre promotion et sujet à changement sans préavis. Expiration 2019.

Soupes / Soups	307- Crevettes sauce au homard (porc) 16.99 \$ Shrimps in lobster sauce (porc)
101- Soupe Won Ton 3.35 \$ Extra Won Ton sur demande (chaque) 0.50\$	308- Poisson sauce aux fèves noires (doré)... 15.99 \$ Fish in blackbean sauce (dore)
102- Soupe aigre piquante 3.35 \$	310- Délice aux crevettes croustillantes ... 15.99 \$ Style Cantonais, légèrement sucré (8)
103- Soupe Tom Yum aux fruits de mer..... 4.35 \$	311- Trésor aux fruits de mer 22.99 \$ (homard, pétoncles, crevettes et légumes assortis) Seafood Treasure
104- Nouilles frites (pour soupe) 1.35 \$	313- Crevettes panées (8) (sauce aux cerises) ... 13.99 \$
105- Soupe aux légumes 3.35 \$	314- Pétoncles avec épinards frits..... 23.99 \$ Scallops with crispy spinach
108- Soupe Miso 4.35\$	315- Assiette de fruits de mer..... 25.99 \$ (plaque chauffante en salle) Seafood on sizzling Platter
Grandes Soupes Repas	Porc & Boeuf / Pork & Beef
106- Soupe spécialité de la maison 15.95 \$	401- Côtes de porc sucrées à l'ail..... 11.50 \$ Dry garlic spareribs
109- Soupe Tofu style Hong Kong 18.99 \$ (Poulet, Crevettes, Crabe, Tofu)	402- Boeuf aux légumes..... 13.50 \$
Entrées / Appetizers	403- Porc sauce Yu Shiang..... 14.50 \$
201- Rouleau aux oeufs (porc) (1) 1.85 \$ Egg roll (1) (pork)	404- Boeuf et brocolis sauce aux huîtres ... 14.50 \$
202- Rouleau impériaux (poulet) (1) (frit) ... 2.35 \$ Crispy Spring roll (1) (chicken)	406- Porc croustillant sauce aigre-douce..... 12.50 \$ Crispy Sweet and sour pork
203- Rouleaux végétariens (2) (frit) 2.99 \$	407- Boeuf sauce au cari..... 15.99 \$
204- Raviolis sauce aux arachides (6) (porc) ... 4.99 \$	408- Boeuf sauce aux fèves noires..... 15.99 \$
206- Raviolis farcis au porc (vapeur) (4) 6.99 \$ Steamed pork dumplings (4)	410- Boeuf sauté au gingembre frais 15.99 \$ Fresh ginger stir-fried with beef
207- Won Ton frits aux porc (8) 5.99 \$	411- Boeuf à l'orange croustillant 13.50 \$
208- Raviolis farcis aux crevettes (vapeur) (4) ... 6.99 \$	412- Boeuf croustillant au sésame 14.50 \$
209- Épinards frits (sucrés) 5.99 \$ Crispy spinach (sweet)	413- Boeuf sauté à la sauce Satay..... 16.99 \$ Beef stir-fried in Satay sauce
210- Rouleaux aux feuilles de riz (2) 6.99 \$ Au choix : Crevettes ou poulet, servi avec sauce d'arachides	414- Mapo Tofu sauté au porc..... 14.50 \$
211- Salade style japonaise (wakamé) 6.99 \$	
212- Beignets aux crevettes (2) (style chinois) ... 3.99 \$	
213- Crevettes Tempura (3) (style japonais)..... 6.99 \$	
214- Saucisses cocktail sucrées à l'ail (10oz) ... 5.99 \$	
215- Ailes de poulet style Hong Kong (10) 11.99 \$ Légèrement piquantes	
216- Chef Dragon-Roll frit (6 mcx) 9.99 \$ Style japonais	

Mets épicés / Spicy dishes.
 Nous pouvons ajuster les épices selon votre goût.
 We can alter the spices according to your taste.

Léger Moyen Fort

Fruits de mer / Seafood	Les Extras (sur demande)
301- Crevettes à la sauce Széchuannaise 13.50 \$	Poulet 3.00 \$ et +
302- Crevettes aux légumes 13.50 \$	Crevettes 4.00 \$ et +
303- Crevettes sautées sauce Yu Shiang ... 13.50 \$	Boeuf 4.00 \$ et +
304- Crevettes avec épinards frits 16.99 \$ Shrimps with crispy spinach	Tofu 2.50 \$ et +
305- Crevettes aux noix d'acajou 14.99 \$ Shrimps with cashew nuts	Légumes 2.50 \$ et +
306- Poisson sauce széchuannaise (doré) ... 13.50 \$	Noix de cajou/amandes 3.00 \$ et +
	Portion de côtes levées à l'ail 4.75 \$

4\$ de rabais **18^{ème} ANNIVERSAIRE**

À l'achat d'un repas chinois complet pour 2 personnes et plus.

Sur nos menus chinois 1,2,3,4
(1 coupon / commande)
 (À mentionner avant de commander)

Valide sur présentation de ce coupon, sur livraison et en salle à manger seulement
 Expiration 2019

Ne peut être jumelé à aucune autre promotion et sujet à changement sans préavis.

Volaille / Poultry	Légumes / Vegetables
501- Boulettess de poulet avec sauce aux cerises..... 10.99 \$ Chicken balls with cherry sauce (10)	601- Chow mein aux légumes..... 10.99 \$
502- Poulet avec légumes assortis..... 12.50 \$	602- Légumes assortis à la Chinoise..... 12.50 \$ Chinese style mixed vegetables
503- Poulet sauté aux amandes 14.99 \$	603 - Tofu frit style Pékin..... 14.50 \$
504- Poulet avec épinards frits..... 15.99 \$ Chicken with crispy spinach	604 - Mapo Tofu sauté aux légumes..... 14.50 \$ (Arachides sur demande)
505- Poulet aux noix d'acajou..... 12.99 \$ Chicken with cashew nuts	605- Pad Thaï aux légumes 12.50 \$ (Arachides sur demande)
506- Poulet sauce au citron (panné)..... 12.50 \$ Chicken in lemon sauce (breaded)	606- Nouilles sautées aux légumes..... 14.50 \$ Steamed noodles with vegetables
507- Poulet sauce au cari..... 15.99 \$	607- Chop suey aux légumes..... 12.50 \$
510- Délice au poulet croustillant..... 14.50 \$ Style Hong Kong, légèrement sucré	608- Légumes sautés Sauce cari 13.50 \$ et lait de coco
511- Poulet du Général Tao..... 12.50 \$	609- Général Tao Tofu (frit)..... 14.50 \$
512- Poulet sauce aux arachides 14.99 \$ Chicken with peanut sauce	
513- Poulet Soo Guy (sauce cerise)(pannée)..... 11.99 \$	
514- Poulet sauté au "Red Chili"..... 17.99 \$	
515- Chow mein au poulet..... 11.50 \$	
516- Chop suey au poulet..... 12.50 \$	
517- Moo Goo Guy Pen..... 15.99 \$ (poulet sauté avec champignons et légumes variés dans une sauce légère du chef)	
518- Pad thaï au poulet et légumes..... 12.50 \$ (Arachides sur demande)	
Brevages & Desserts	Nouilles & riz / Noodles & rice
Les jus (Pommes, d'aloë, orange)..... 3.50 \$ et plus Liqueurs (canette ou bouteille)..... 2.75 \$ et plus	701- Riz frit maison "Young Chow" 13.50 \$ (Crevettes, poulet, oeuf, porc BBQ) "Young Chow" house fried rice
Desserts..... 5.25 \$ (Brownies, gâteau au fromage ou au chocolat)	702- Riz frit aux légumes..... 10.99\$
Les beignets 5.25 \$	703- Riz frit au poulet..... 10.99 \$
Bananes frites (4) Ananas frites (2)	704- Triple délice (sur plaque chauffante en salle) ... 19.99 \$ Crevettes, poulet, boeuf, nouilles et légumes
	705- Nouilles de riz avec boeuf..... 14.50 \$ Rice noodles with beef, "Chow Ho Fan"
	706- Chow mein Cantonais..... 15.99 \$ Nouilles croustillantes, légumes, crevettes, poulet et porc)
	707- Vermicelles de Singapour..... 14.50 \$ (crevette, poulet, oeufs et porc BBQ)
	708- Macaroni au poulet..... 10.99 \$
	709- Lo-Mein aux fruits de mer..... 22.99 \$ Seafood Lo-Mein, style Hong kong
	710- Vermicelles de riz (10 oz)..... 2.99 \$
	711- Riz à la vapeur (10 oz)..... 2.35 \$
	712- Portion de riz aux légumes (10 oz) ... 2.99 \$
	713- Portion de riz au poulet (10 oz) 2.99 \$
	715- Pad thaï aux crevettes..... 13.99 \$ (Arachides sur demande)
	716- Riz frit aux crevettes 13.99 \$
Bières et vins	Extras Sauce
Bière importée (Chine, Japon) 6.95 \$	Sauce piquante 1½ oz 1.35 \$
Bière locale 5.50 \$	Sauce spareribs 8 oz 1.75 \$
Vin rouge/blanc (250 ml) /btl. 12.50 \$	Sauce d'ananas 8 oz 1.75 \$
Vin en bouteille disponible (prix variés)	
Sake chaud (720ml/btl (vin de riz))..... 29.95 \$	

Livraison/Delivery
 (minimum 15.99\$+tx, à partir de 11h30)

Commande pour emporter - 10%
 Pickup order (minimum 20 \$ et+avant taxes)

tous ces prix sont sujet à changement sans préavis / all prices are subject to change without notice.

Chèque-cadeau 18^{ème} ANNIVERSAIRE

À l'achat d'un repas complet pour deux personnes et plus, obtenez 6\$ de rabais

Valide sur nos menus széchuannais # 5, 6, 7 et 8 pour emporter au comptoir et A, B, C et D en salle à manger. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Non disponible sur livraison. Sur présentation de ce coupon. Expiration 2019

6\$

小鄉村酒家
 Restaurant **HOT-TAO**

HOT TAO VILLAGE DE CHINE

* Licence complète

Découvrez les saveurs de l'Orient
 Cuisine saine, fraîche et variée pour tous les goûts.

La meilleure cuisine Chinoise, Szechuannaise et Cantonaise dans la région de l'Estrie.
 The best Chinese, Szechuan & Cantonese cuisine in the Townships

www.villagedechine.ca
LIVRAISON DISPONIBLE À 11H30 Menu 2019
 Base de 2\$ et + applicable sur livraison pour le carburant

Heures d'ouverture / Business Hours
 Dimanche au Samedi - Sunday to Saturday : 11h à 22h

Commande 819 565-8808
 Réservation 819 565-0782

1748 King Ouest, Sherbrooke (coin Jacques-Cartier)
 À côté de la Cité du Parc

Combos pour 1 personne

Aucun changement ne peut être apporté aux plats D1 à D7

D1 - Porc sauce aigre-douce / Sweet and sour pork

- Soupe aigre-piquante ou soupe Won Ton
- 2 rouleaux végétariens
- Porc sauce aigre-douce
- Légumes assortis à la chinoise
- Riz à la vapeur

15.99 \$



D2 - Poulet Général Tao / General Tao's chicken

- Soupe aigre-piquante ou soupe Won Ton
- 2 rouleaux végétariens
- Poulet du Général Tao
- Légumes assortis à la chinoise
- Riz à la vapeur

16.99 \$



D3 - Boeuf à l'orange / Orange beef

- Soupe aigre-piquante ou soupe Won Ton
- 2 rouleaux végétariens
- Boeuf à l'orange
- Légumes assortis à la chinoise
- Riz à la vapeur

17.99 \$



D4 - Boeuf croustillant au sésame / Crispy sesame beef

- Soupe aigre-piquante ou soupe Won Ton
- 2 rouleaux végétariens
- Boeuf croustillant au sésame
- Légumes assortis à la chinoise
- Riz à la vapeur

18.99 \$



D5 - Crevettes à la sauce Széchuanaise / Szechuan shrimps

- Soupe aigre-piquante ou soupe Won Ton
- 2 rouleaux végétariens
- Crevettes à la sauce Széchuanaise
- Légumes assortis à la chinoise
- Riz à la vapeur

19.99 \$



D6 - Poisson à la sauce Széchuanaise (doré) / Szechuan fish (dore)

- Soupe aigre-piquante ou soupe Won Ton
- 2 rouleaux végétariens
- Poisson à la sauce Széchuanaise (doré)
- Légumes assortis à la chinoise
- Riz à la vapeur

18.99 \$



D7 - Boulettes de poulet et Chow Mein au poulet

- Soupe Won Ton
- 1 Egg Roll
- 3 boulettes de poulet
- Chow Mein au poulet
- Riz frit au poulet

13.99 \$



Les repas complets / Full course dinner

Repas Chinois / Chinese meal

No 1

- Soupe Won Ton
- Egg rolls (2/pers.)
- Riz frit au poulet
- Côtes de porc sucrées à l'ail
- Chow mein au poulet
- Boulettes de poulet avec sauce cerises (4/pers.)

- Won Ton soup
- Egg roll (2/pers.)
- Chicken fried rice
- Dry garlic spareribs
- Chicken chow mein
- Chicken balls with cherry sauce (4/pers.)

pour 1 pers. / 15.99 \$
pour 2 pers. / 28.99 \$
Personne additionnelle 13.00 \$

No 2

- Soupe Won Ton
- Egg rolls (2/pers.)
- Riz frit au poulet
- Côtes de porc sucrées à l'ail
- Chow mein au poulet
- Soo Guy au poulet (sauce aux cerises) (Poirtrine de poulet pannée)

- Won Ton soup
- Egg roll (2/pers.)
- Chicken fried rice
- Dry garlic spareribs
- Chicken chow mein
- Chicken Soo Guy (cherry sauce)

pour 1 pers. / 16.99 \$
pour 2 pers. / 30.99 \$
Personne additionnelle 14.00 \$

Repas du chef

- 2 Soupes Won Ton
- 4 Egg rolls (2/pers.)
- Riz frit aux légumes
- Côtes de porc sucrées à l'ail
- Poulet du Général Tao
- 6 Crevette panées (3/pers.) (sauce aux cerises)

- 2 Won Ton soups
- 4 Egg rolls (2/pers.)
- Vegetable fried rice
- Dry garlic spareribs
- General Tao's chicken
- 6 Puffed shrimps (3/pers.) (cherry sauce)

pour 2 pers. / 43.99 \$
Personne additionnelle 18.00 \$

No 3

- 3 Soupes Won Ton
- 6 Egg rolls (2/pers.)
- Riz frit aux légumes
- Crevettes avec légumes assortis
- Poulet du Général Tao
- Poulet sauce au citron (panné)

- 3 Won Ton soups
- 6 Egg rolls (2/pers.)
- Vegetable fried rice
- Shrimps with mixed vegetables
- General Tao's chicken
- Chicken in lemon sauce (breaded)

pour 3 pers. / 59.99 \$
Personne additionnelle 17.00 \$

No 4

- 4 Soupe Won Ton
- 8 Egg rolls (2/pers.)
- Riz frit au poulet
- Côtes de porc sucrées à l'ail
- Chow mein Cantonais (crevettes, porc, poulet)
- Boeuf aux légumes
- 16 Boulettes de poulet avec sauce aux cerises

- 4 Won Ton soup
- 8 Egg roll (2/pers.)
- Chicken fried rice
- Dry garlic spareribs
- Cantonese chow mein (shrimps, pork, chicken)
- Beef with mixed vegetables
- 16 Chicken balls with cherry sauce

pour 4 pers. / 69.99 \$
Personne additionnelle 18.00 \$

Repas Széchuannais / Szechuan meal

No 5 - A

- 2 Soupes aigre piquante
- 4 Rouleaux impériaux (2/pers.)
- Poulet du Général Tao
- Boeuf à l'orange
- Légumes assortis à la Chinoise
- Riz à la vapeur

- 2 Hot and sour soup
- 4 Spring rolls (2/pers.)
- General Tao's chicken
- Orange beef
- Chinese style mixed vegetables
- Steamed rice

pour 2 pers. / 37.99 \$
Personne additionnelle 16.00 \$

No 6 - B

- 2 Soupes aigre piquante
- 4 Rouleaux impériaux (2/pers.)
- Poulet du Général Tao
- Crevettes Széchuanaises
- Légumes assortis à la Chinoise
- Riz à la vapeur

- 2 Hot and sour soup
- 4 Spring rolls (2/pers.)
- General Tao's chicken
- Szechuan shrimps
- Chinese style mixed vegetables
- Steamed rice

pour 2 pers. / 39.99 \$
Personne additionnelle 17.00 \$

No 7 - C

- 4 Soupes aigre piquante
- 8 Rouleaux impériaux (2/pers.)
- Poulet du Général Tao
- Boeuf à l'orange
- 12 Délices aux crevettes croustillantes
- Poulet aux noix d'acajou
- Légumes assortis à la Chinoise
- Riz à la vapeur

- 4 Hot and sour soup
- 8 Spring rolls (2/pers.)
- General Tao's chicken
- Orange beef
- 12 Crispy delight shrimps
- Chicken with cashew nuts
- Chinese style mixed vegetables
- Steamed rice

pour 4 pers. / 79.99 \$
Personne additionnelle 18.00 \$

Repas Végétarien / Vegetarian meal

No 8 - D

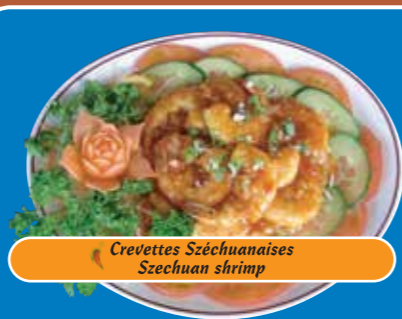
- Soupes aux légumes
- 2 Rouleaux végétariens (2/pers.)
- Général Tao Tofu (Frit)
- Nouilles à la vapeur sautées aux légumes
- Légumes sautés avec sauce au cari et lait de coco
- Riz à la vapeur

- Vegetable soup
- 2 Vegetarian rolls (2/pers.)
- General Tao fried tofu
- Steam noodle stir-fried with vegetables
- Vegetable stir-fried in curry sauce and coconut milk
- Steamed rice

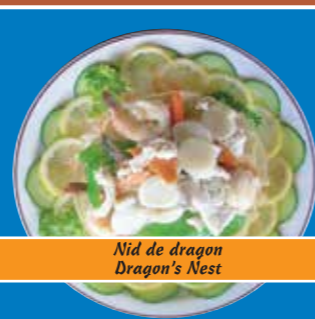
pour 1 pers. / 24.99 \$
pour 2 pers. / 42.99 \$
Personne additionnelle 18.00 \$

Mets épicés / Spicy dishes.
Nous pouvons ajuster les épices selon votre goût.
We can alter the spices according to your taste.

Aucun changement ne peut être apporté aux no. 1 à 8. Suppléments, extras si applicable.



Crevettes Széchuanaises
Szechuan shrimp



Nid de dragon
Dragon's Nest



Poulet sauce au citron
Chicken in lemon sauce



Poulet au noix d'acajou
Chicken with cashew nuts

Grande soupe repas avec nouilles / Big bowl of noodle soup

S1 - Soupe Won Ton (10 mcx au porc) 7.60 \$
Extra nouilles à la vapeur aux oeufs (optionelle) 2.00 \$
Extra Won Ton /chaque (sur demande) 0.50 \$

S2 - Soupe aux nouilles avec poulet 11.99 \$
(poulet, nouilles à la vapeur aux oeufs, légumes)
Chicken steamed noodle soup

S3 - Soupe Tonkinoise aux vermicelles avec boeuf 13.99 \$
(boeuf, légumes, vermicelles)

S4 - Soupe vermicelles style thaïlandais 13.99 \$
aux fruits de mer (pétoncles, crevettes, crabe, champignons, légumes mélangés et vermicelles)
Thai style seafood soup with rice vermicelli

S5 - Soupe Tonkinoise aux vermicelles avec légumes 9.99 \$
(Nouilles vermicelles, légumes mélangés)

S6 - Soupe Spécialité de la maison 15.99 \$
(homard, pétoncles, crevettes, légumes de saison, boulettes au fruits de mer)
House speciality soup

S7 - Soupe nouilles Udon aux fruits de mer 15.99 \$
Style japonais // ou au boeuf 14.99 \$
(Nouilles de style japonais Udon, crevettes, pétoncles, légumes de saison, boulettes aux fruits de mer)
(Udon noodle soup with seafood or with beef)

S8 - Soupe aigre piquant - Hot and sour soup 9.60 \$
(Tofu, bamboo, oeuf, algues et champignons)

S9 - Soupe ToFu style Hong Kong 18.99 \$
(crevettes, poulet, crabe japonais et ToFu)



Soupe Spécialité de la maison

Soupe aux nouilles avec poulet

Soupe aux vermicelles avec boeuf

Soupe vermicelles style thaïlandais
aux fruits de mer